



ITALERI

©SPA

VIA PRADAZZO 6/B I-40012 CALDERARA R.-BO-ITALY CONSERVARE IL PRESENTE INDIRIZZO PER FUTURE REFERENZE / RETAIN THIS ADDRESS FOR FUTURE REFERENCES

**1:48 scale** MADE IN ITALY

N.º 2622

# **V-22 Osprey**

The V-22 Osprey convertoplane is now being distributed to evaluation divisions of the US Navy and Marines to define piloting and use methods for this new, revolutionary aircraft. Thanks to its large, swing-rotors, the Osprey is able to take off and land just like a helicopter. Once off the ground, thanks to the rotation of its engines, it flies like a normal plane, reaching the speed and range hitherto unheard of for a traditional "chopper". The V-22 is set to replace the old CH-46s as a transport and assault aircraft for the Marines, and in future, it will be used for the Special Forces' aviation too.

Der V-22 Osprey stellt ein revolutionäres neues Fluggerät dar, das sowohl als Hubschrauber als auch als konventionelles Flugzeug gelten kann. Gegenwärtig ist es im Truppenversuch bei der U.S.Navy und den U.S.Marines, die derzeit Flugeigenschaften des "Hubschrauberfliegers" erproben. Dank seiner besonders grossen Schwenktönen ist der Osprey in der Lage, wie ein Hubschrauber zu starten und zu landen. Sobald in der Luft, wird durch die Drehung der Motoren eine für Hubschrauber bisher unerreichte Geschwindigkeit und Reichweite erzielt. V-22 sollen die alternden CH-46 als Transport- und Kampfhaubschrauber bei den Marines ersetzen und sollen auch bei den Special Forces zur Standardausrüstung werden.

Il convertiplano V-22 Osprey è attualmente in fase di distribuzione ai reparti di valutazione della Marina e dei Marines degli Stati Uniti per definire le modalità di pilotaggio e impiego di questa nuova e rivoluzionaria macchina. L'Osprey grazie ai suoi grandi rotori basculanti e in grado di decollare e atterrare come un elicottero e una volta sollevato dal suolo attraverso la rotazione dei motori assume le caratteristiche di volo di un normale aereo raggiungendo velocità e autonomia impensabili per un elicottero tradizionale. Il V-22 sostituirà i vecchi CH-46 nel ruolo di trasporto e assalto dei Marines, e negli anni a venire è previsto il suo uso anche per l'aviazione per le Forze Speciali.

Le convertiplane V-22 Osprey est entré en service dans des unités d'évaluation de l'US Navy et des Marines pour définir les procédures de pilotage et d'utilisation de ce nouvel engin révolutionnaire. Grâce à ses grands rotors basculants, le Osprey est capable de décoller et atterrir comme un hélicoptère. Une fois en l'air, grâce au pivotement de ses moteurs, il vole comme un avion conventionnel, atteignant des vitesses et un rayon d'action impensables pour un hélicoptère traditionnel. Le V-22 doit remplacer les vieux hélicoptères CH-46 dans les unités de transport et d'assaut des Marines. Il sera également utilisé par les forces spéciales.

El V-22 Osprey está actualmente siendo distribuido actualmente a diversas divisiones de la Armada y Marina de los EEUU para definir pilotaje y métodos de uso de esta nueva y revolucionaria aeronave. Gracias a sus grandes rotores giratorios, el Osprey es capaz de despegar y aterrizar como cualquier helicóptero. Una vez en el aire, gracias a la rotación de sus motores, vuela como una avión normal. Alcanzando una velocidad y autonomía imposibles para la helicóptero tradicional. El V-22 deberá reemplazar a los antiguos CH-46 como aeronave de transporte y asalto para los Marines, y en el futuro, será empleado también por las Fuerzas Especiales.

De V-22 Osprey "convertoplane" is nu verspreid onder de diverse evaluatie afdelingen van de Amerikaanse marine en het Korps Mariniers om de mogelijkheden van dit revolutionaire toestel te onderzoeken. Dankzij de draaibare motorgondels met grote propellers kan de Osprey als een helicopter landen en opstijgen. Eenmaal in de lucht worden de gondels teruggedraaid en vliegt het toestel als een gewoon vliegtuig met de bijbehorende snelheid en actieradius, die voor een gewone "chopper" onbereikbaar zijn. De V-22 wordt gezien als de vervanger van de oude C-146 voor transport en aanvalsoefeningen door het Korps Mariniers en in de toekomst ook voor gebruik door de Special Forces.

ATTENTION - Useful advice

Study the rubric carefully prior to assembly: Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and then wash excess plants. Do not pull at stems. Assemble the parts in numerical sequence. Use plants correctly and use correct spelling to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. **A-B-C-G**. These return and cate on which frame the parts will be joined. Plant several parts before assembling them from frame. Remove

**ACHTUNG** - Ein entzündeter Fuß!

Vor der Montage die Zähnezahl aufmerksam prüfen. Die einzelnen Monogramme mit seinen Minen oder ohne Schiene von Spritzguss herstellen. Einzelne Grate werden mit einer Kugelspitze oder einem Modellierstift bearbeiten. Kreuznähte sind Monogramme mit den entsprechenden Zähnen zu verbinden. Eine Montageleitung ist nicht erforderlich. Auf die abgesetzten Teile während des gesamten Prozesses eine leichte Lackierung aufbringen. Bei der Papierabspaltung entfernen A-B-C-D. Die Bruchstellen müssen durch Klebstoff angelaufen werden. Spritzguss ist zu empfehlen, um Teile zu finden ist. Der mit einem Kreuz markierter Zahnschmelzrand muss auf der Zahnkrone angesetzt werden.

**ATENCION - Conserve útil:**  
Estudie las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico restado. No tiren las piezas en el orden inverso. Utilice SOLAMENTE los tornillos que vienen con las piezas que se deben fijar juntas. Las demás tiendan inclinar las piezas que deben ensamblarse SIN tirar pegamento. A-B-C-G. Las tiras inclinan en su medida las piezas. Pinte las piezas pequeñas con aceites de aceitunas de la brindis. Pintar la

**HUOMIO - Käytävän huolto**  
Tämä käytävän-ohjeen tarkoitus on tuoda esille, mitä saat välttämään ja mitä tehdä poliisi yleensä jo sitä vastoin. Jos kohdasi tällaisia asiaa välttämättä, haluaa olla varovainen ja yhteyttä. Käytä tätä ohjeen, jos se on tarpeen. Muista, että se on vain yleinen ja säännöllisen hyvin työllinen käytävän-ohje. Muista, halutessasi miettiä ennen lähtöä, mitä välttämistä välttämättä sinulla on. Tässä A-B-C-lähdöllä käytetään muutamia milli sekuntia saat olla varovainen ja välttämättä. Pieni aika riittääsi miettiä ennen lähtöäsi. Muista välttää mitä voi välttämättä.

882 Höglunda församling.  
Ingen annan församling medjödalen skall man noge studera minstigenhets sättet, noge konstrollega allt sätta ochman. Sånt men. Att visselträd skall relativt märka det sätter kvar i hitt. Men. Själv sätts att en del från sätten, attslit sätts. Självfördig att märka hittbygden. Evt. grader allsigenom att sätta märkna kvar. Vt. hittbygdenen gör. nummermärkningen. Ettigt. Oftasthand märkning på minningar under märkningarna. Sjärt på hittbygden att diken skall lämnas, vth. pris att tiden skall märkta utan. Att. Attvad att märkta. Hittbygden. Att märkta. Att märkta. Att märkta.

**OPELIET** - Beijigende bemiddeling  
Baatbaar strengheid kan misschien voor van het beschouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak zo klein wie niet geschikt moes te horen rugpijn. Verminder zuurstof al het enigehele plaatje en maak de vorm van de rugpijn. De rugpijn moet voor een goede rugpijn. Convolgde de rugpijn. Zet een kussen voor de rugpijn. Zet een kussen voor de rugpijn. Druk de rugpijn. De rugpijn versterkt maar bewegende deelen werkt niet tegen worden gevoerd. A-B-C-D. Daarbij geven de kadem aan waarbij ze onderdelen zich terug. Gedachte om kleine oefeningen te zijn op het kader te striden. Verwender die niet van je te horen kunnen.

**ДИВИДЕНДЫ** – Платежи в пользу Тела собственности или его институции. Составляют базу для общего дохода при погашении рисков или издержек, членства чистых доходов личности, здравия и образа жизни от инвесторов. Данные доходы входят в горизонт инвестиций.

**ATTENTION - Croquis-vérité**  
Avant de commencer la montagne, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les numérotations sur toutes les parties et bien un peu de clous et couper avec précaution les fils de fer qui sont attachés aux numéros. Puis prendre une règle et mesurer avec la même. Monter les ailes en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Ensuite de la manière la plus sûre, faire tenir la partie au moyen d'un clou dans chaque trou. Les flèches blanches indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Ensuite prendre le fil pour polyester A-B-C. Les lettres aux côtés des numéros indiquent les deux extrémités du fil.

くみたて病の注意  
くみたてにはいる前に、よく脱脱毛を見て、全條のくみたてを購入しておいてください。肌品を切り離す時は、もぎとらないで、コロナライヤーを使って横筋まで切ってください。それは鼻毛剃除でなくてください。眉毛はアラモチカモドキで両側の頭部を処理し、少しづつ分けたりします。黒い毛はアラモチカモドキで白い毛は標準刀を使わなくてくみたて所です。A-B-C-Dはそれ以外の器具でタグ一式します。部位は必ずラップスティックで肌周囲を保護して下さい。小部分はタグ一式です。

NAME NAME NAME NAME NAME NAME	POSTAL CODE C.A.P. POSTLEITZahl CODE POSTALE ZIP/PLZ/POSTNR.
TOWN CITY STADT VILLE VILLAGES	

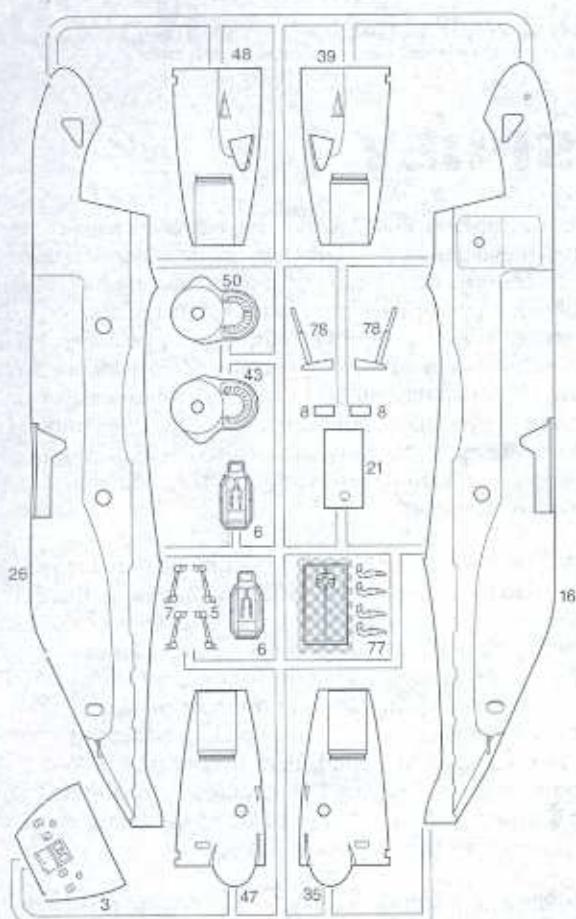
ADDRESS  
HQB-220  
ADDRESS  
ADDRESS  
DIRECCION  
ADR 55

COUNTRY  
HAZEME  
LAND  
PAYS

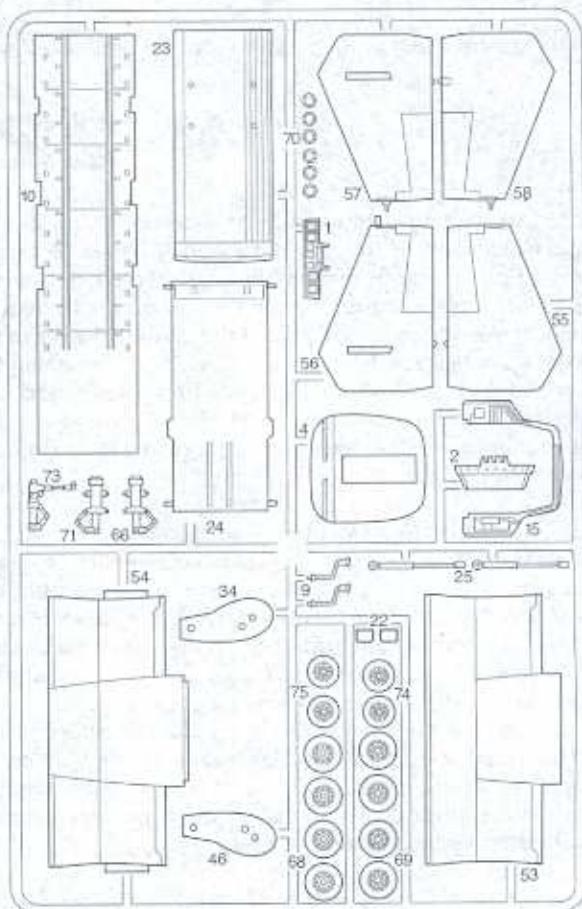
DATE OF BIRTH  
DATA DI NASCITA  
GEBURTSDATUM  
DATE DE NAUSSANCE

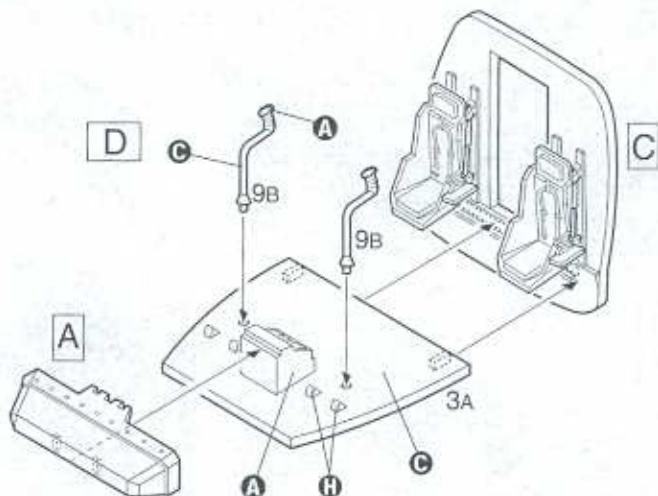
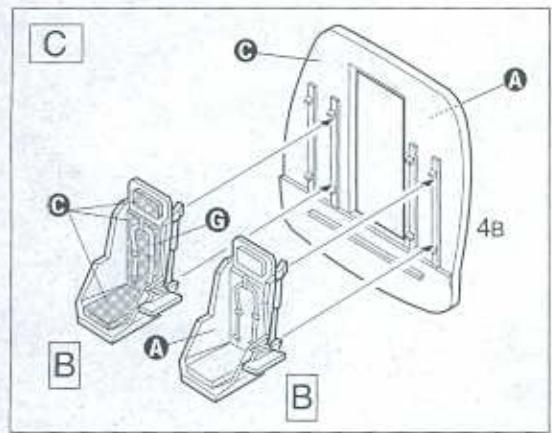
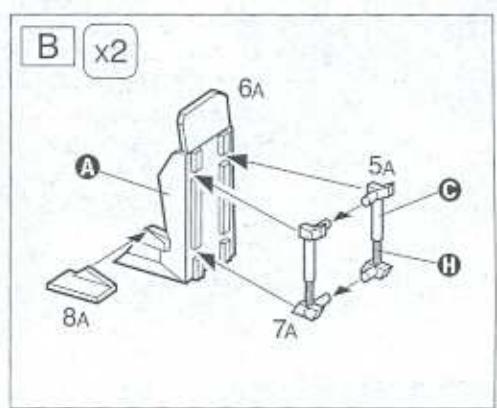
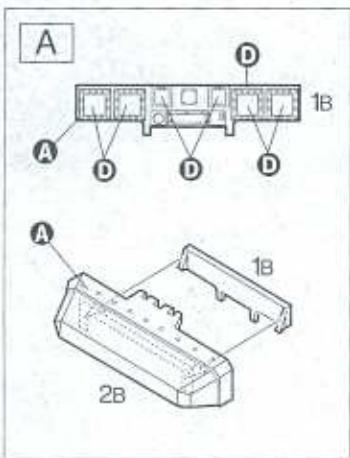
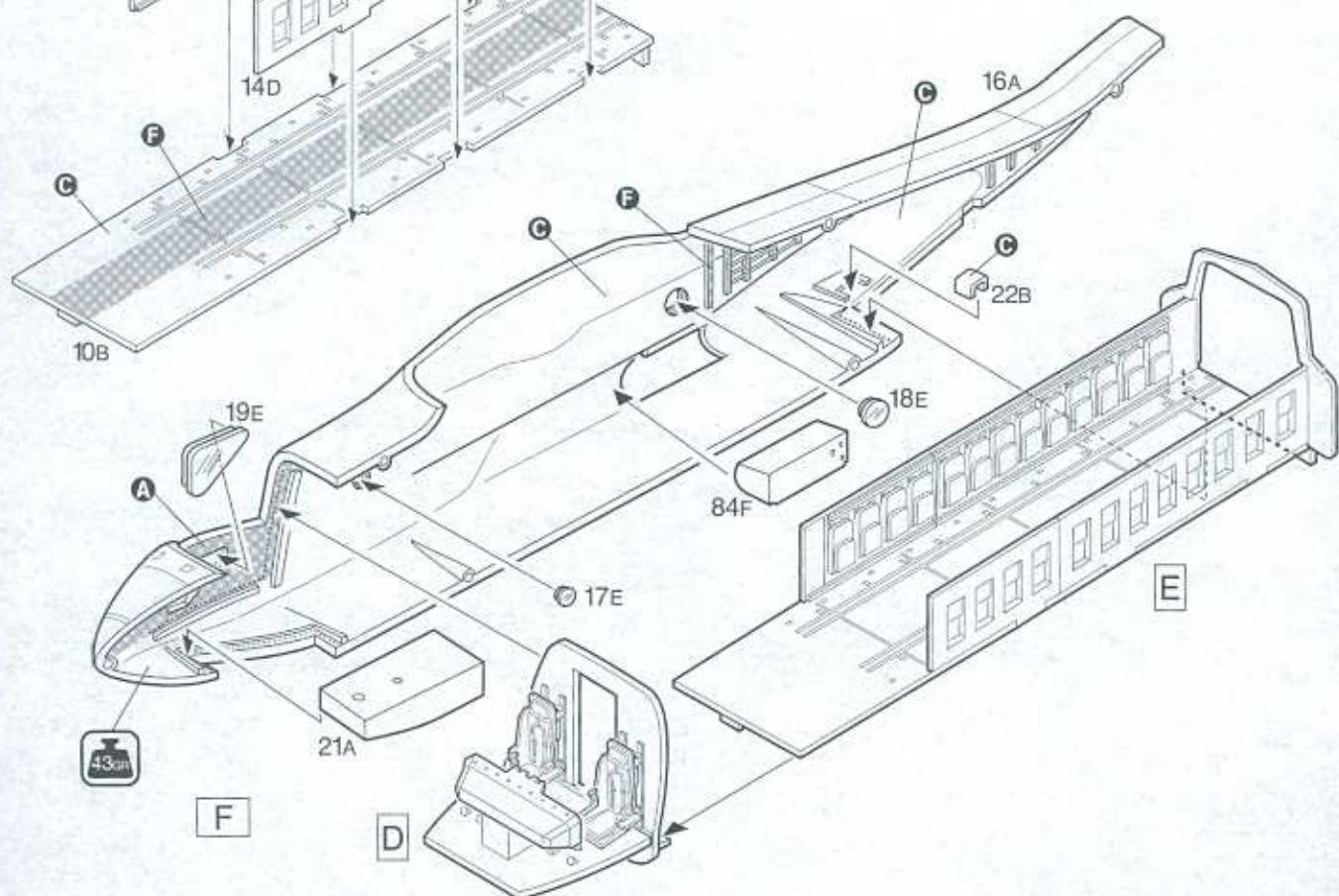
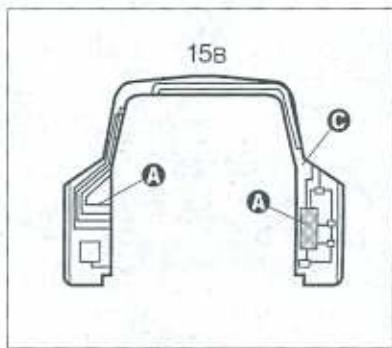
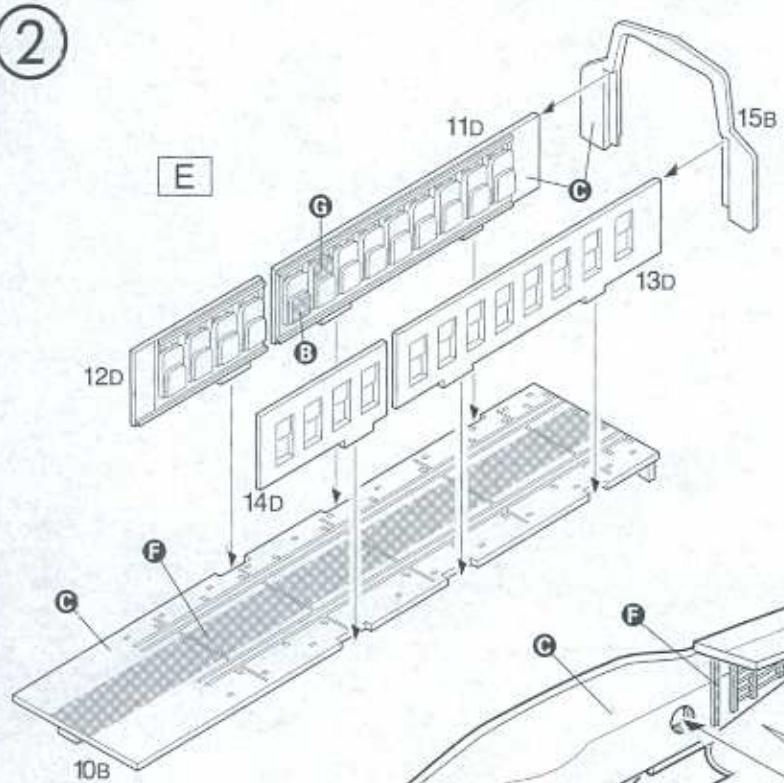
PLACE OF PURCHASE	ACQUISTATO PRESSO
ORT DES KAUFES	
LIEU D'ACHAT	
LUGAR DE COMpra	
PLAATS VAN AANKOOP	
<input type="checkbox"/> Retail Store	<input type="checkbox"/> Hyper Market
<input type="checkbox"/> Negozi	<input type="checkbox"/> Grande Magazzini
<input type="checkbox"/> Einzelhandel	<input type="checkbox"/> Andere
<input type="checkbox"/> Detailhandel	<input type="checkbox"/> Grande Surface
<input type="checkbox"/> Detailista	<input type="checkbox"/> Gran Almacén
<input type="checkbox"/> Detallhandel	<input type="checkbox"/> Supermarkt

ITALERI S.p.A.  
Via Pradenzano, 5/B  
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY  
tel. 051.737.162

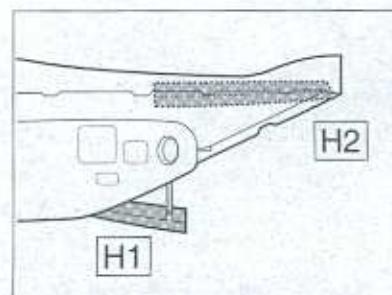
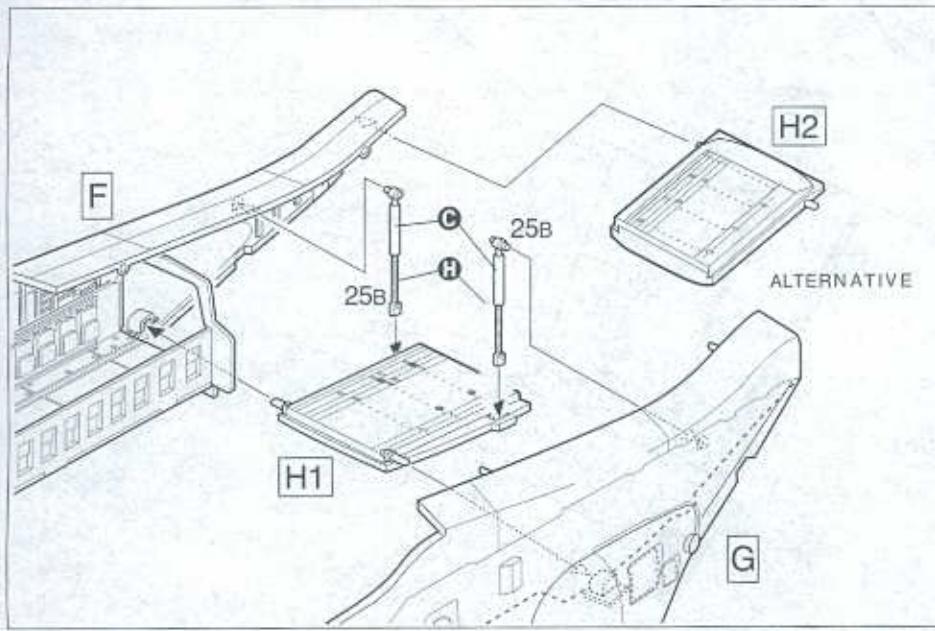
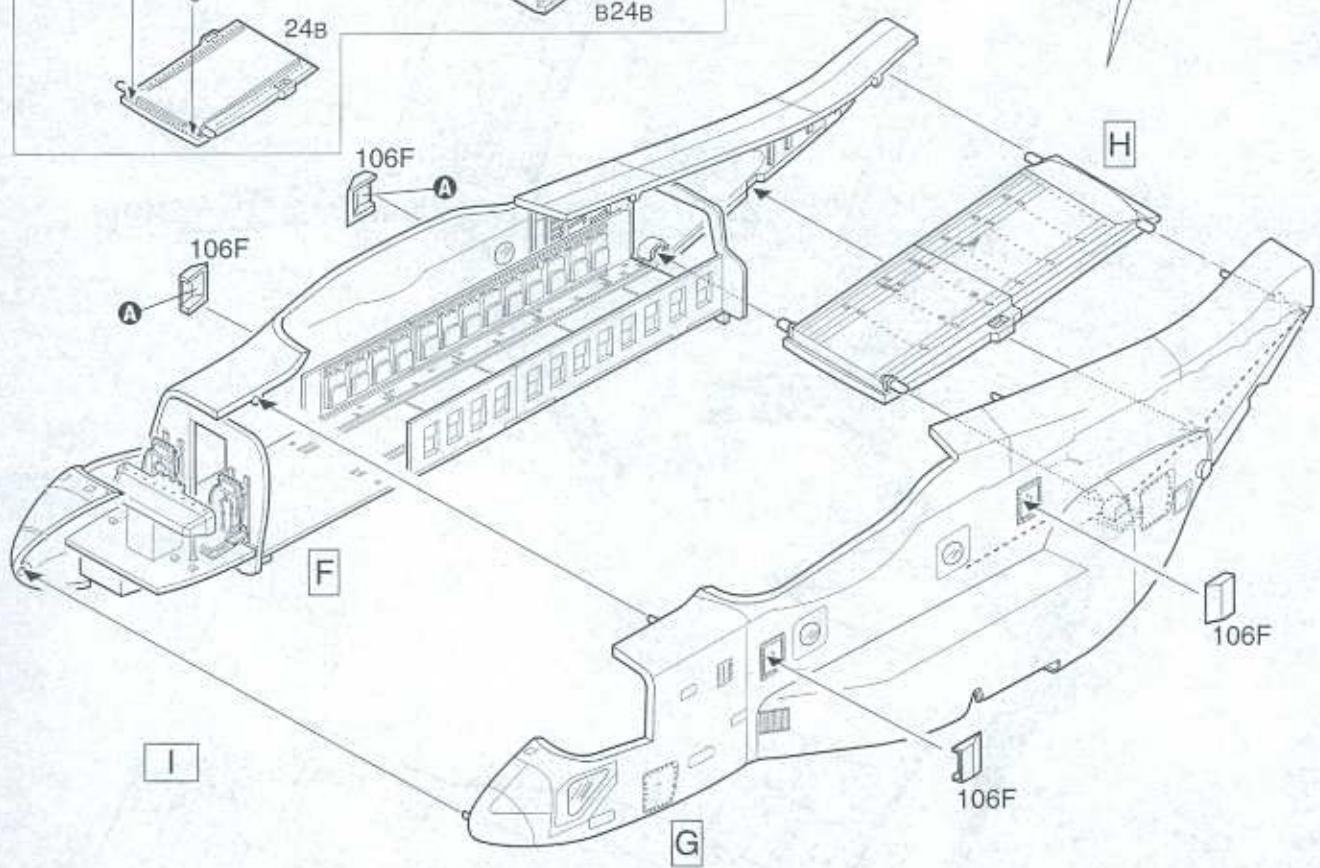
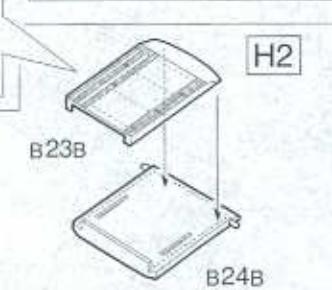
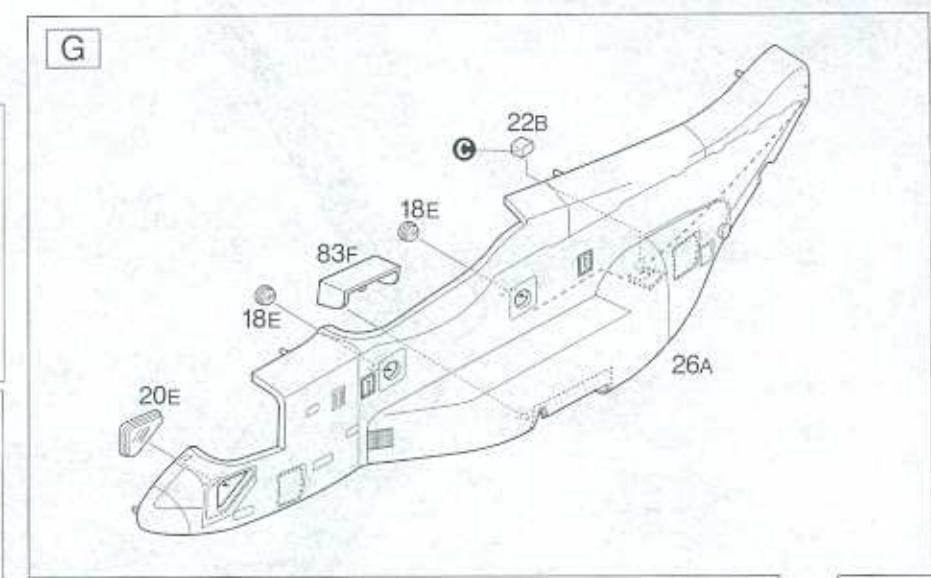
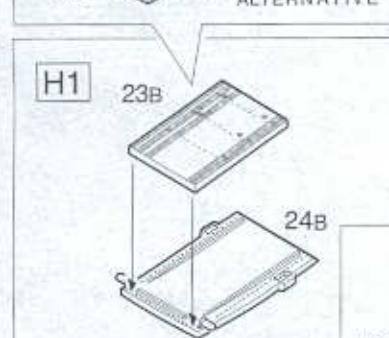
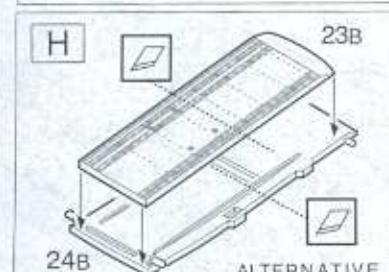
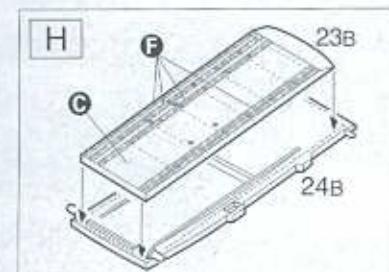


**A**

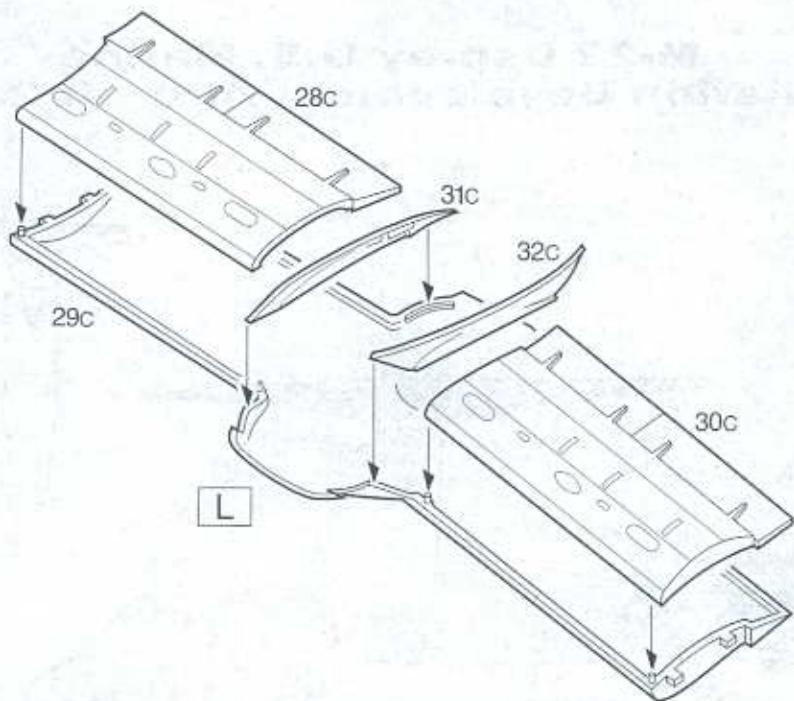


**1****2**

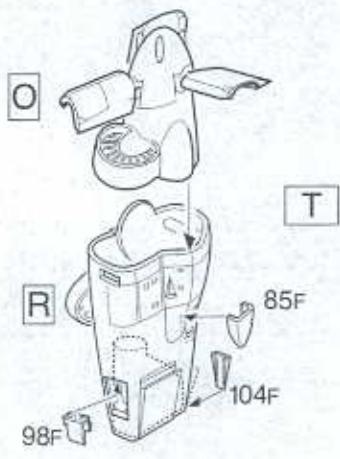
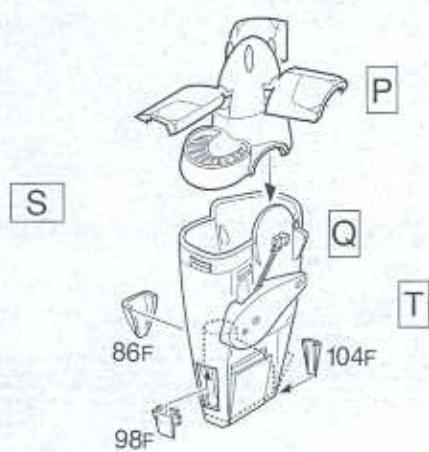
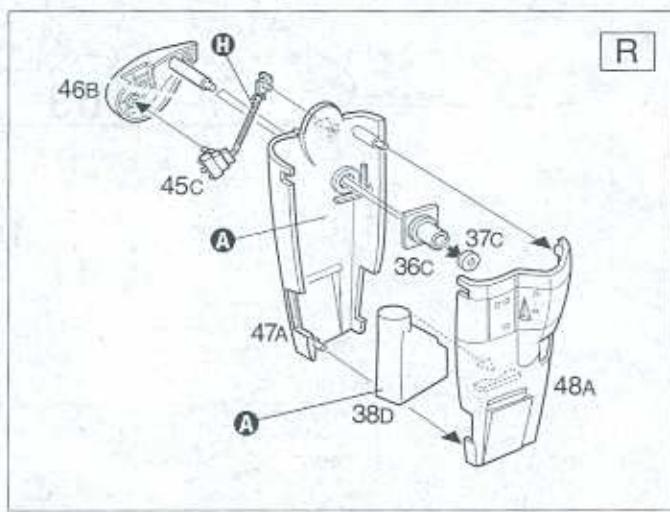
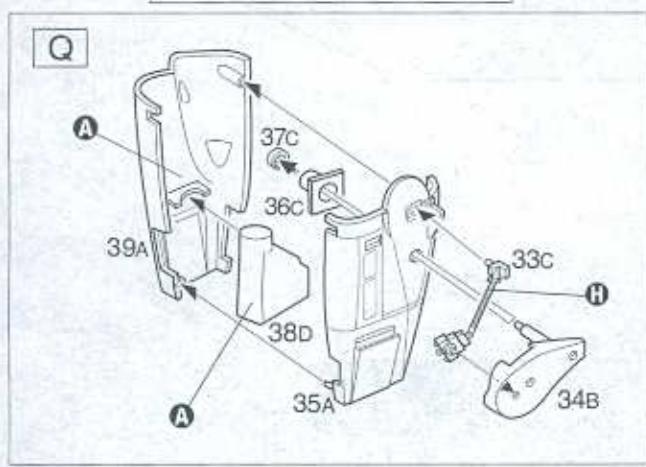
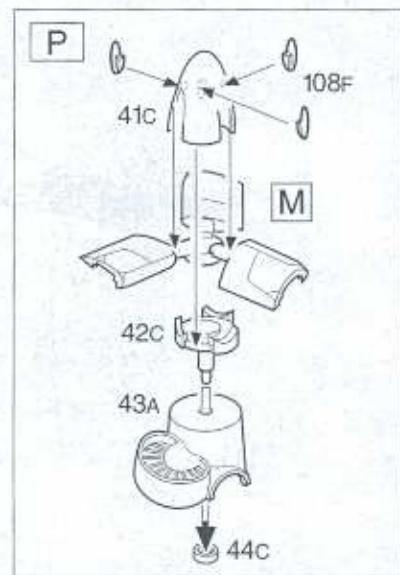
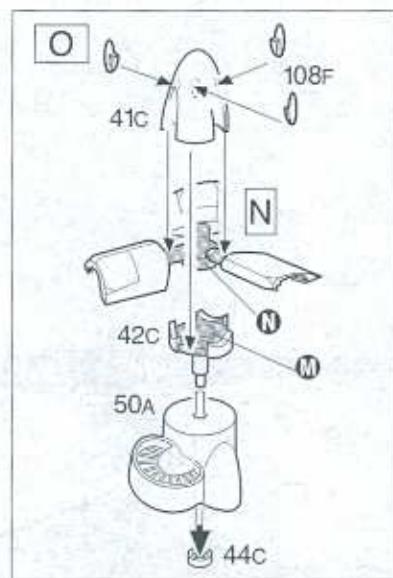
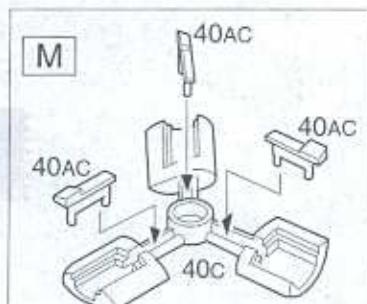
3

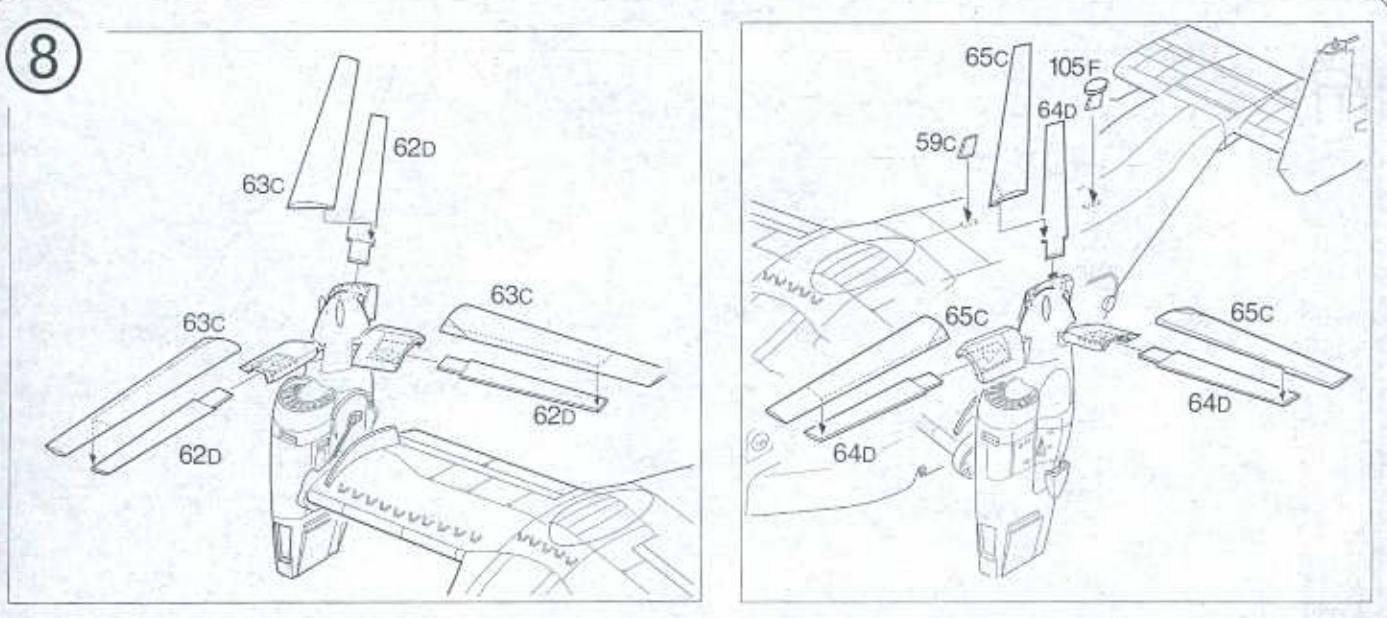
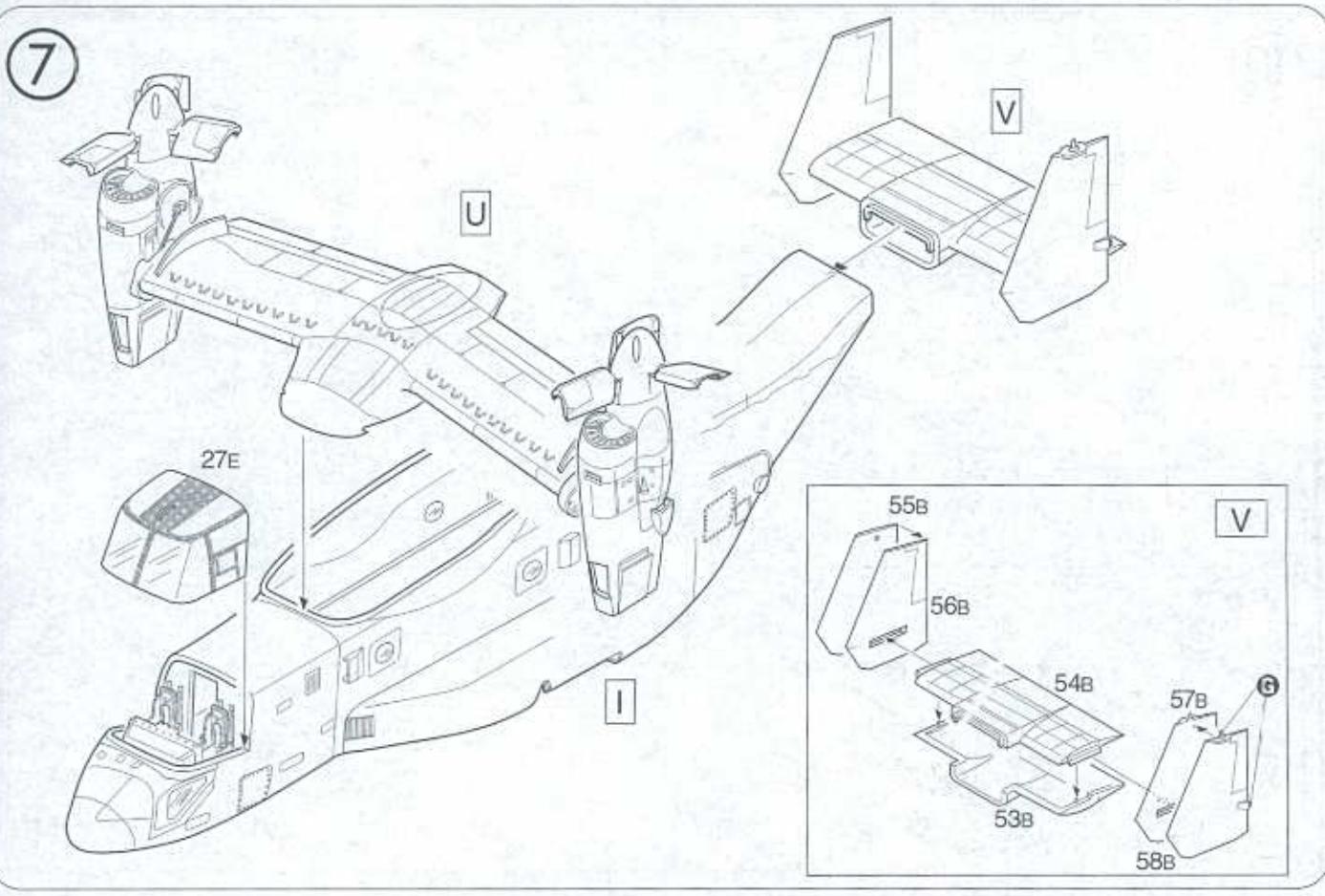
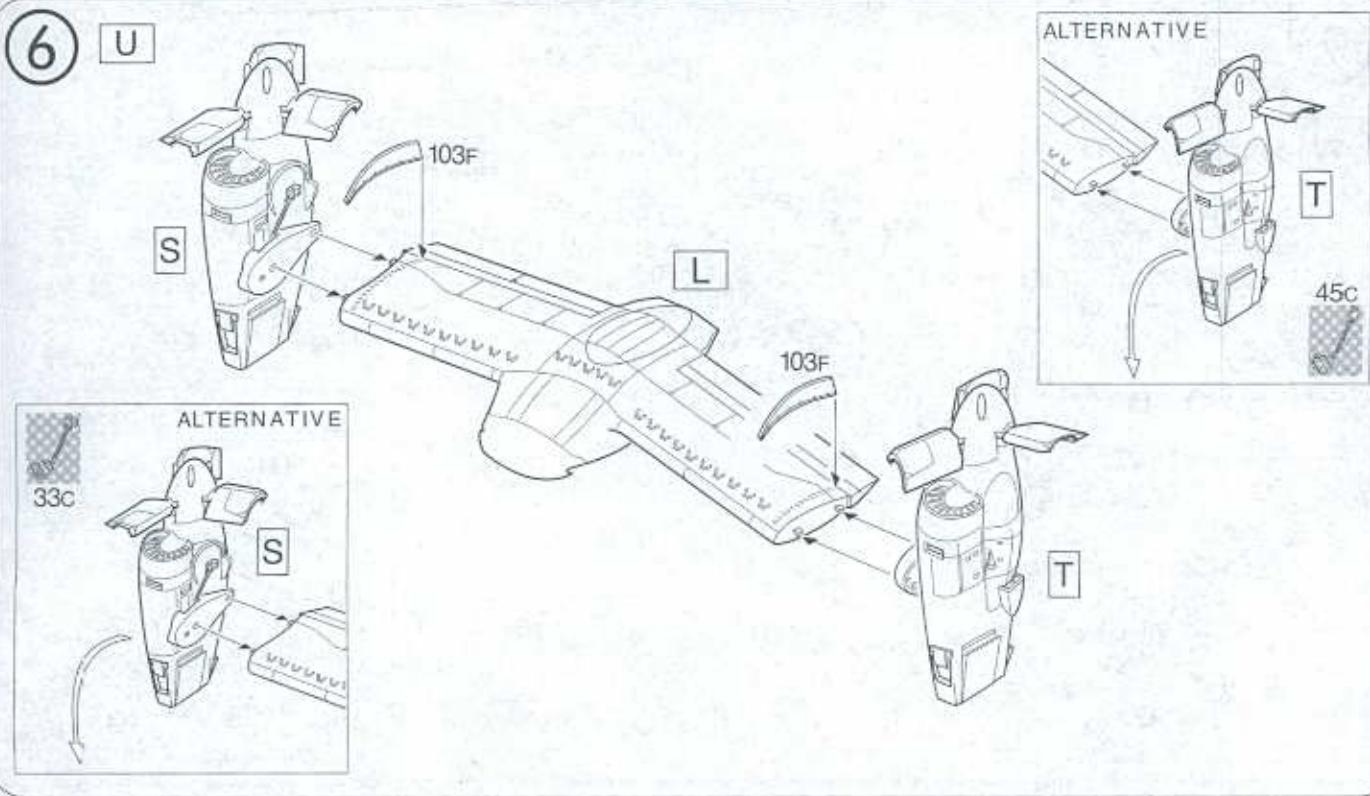


4

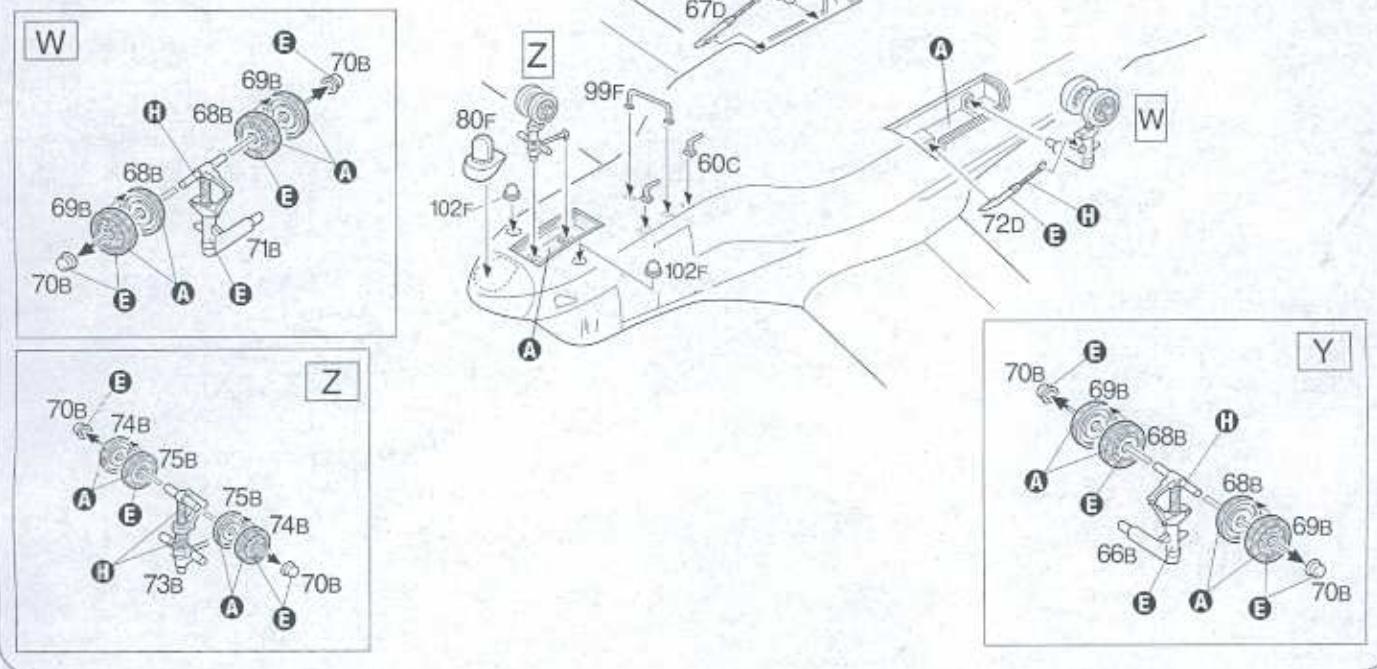


5

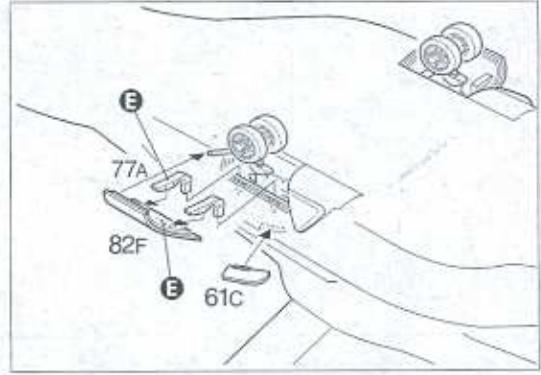
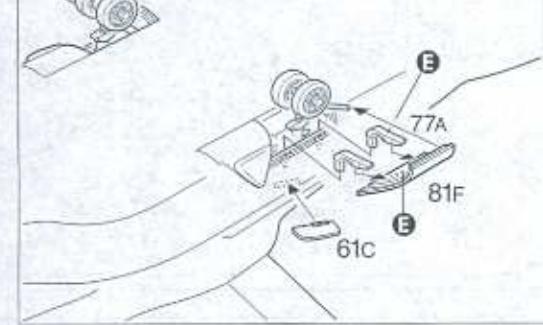
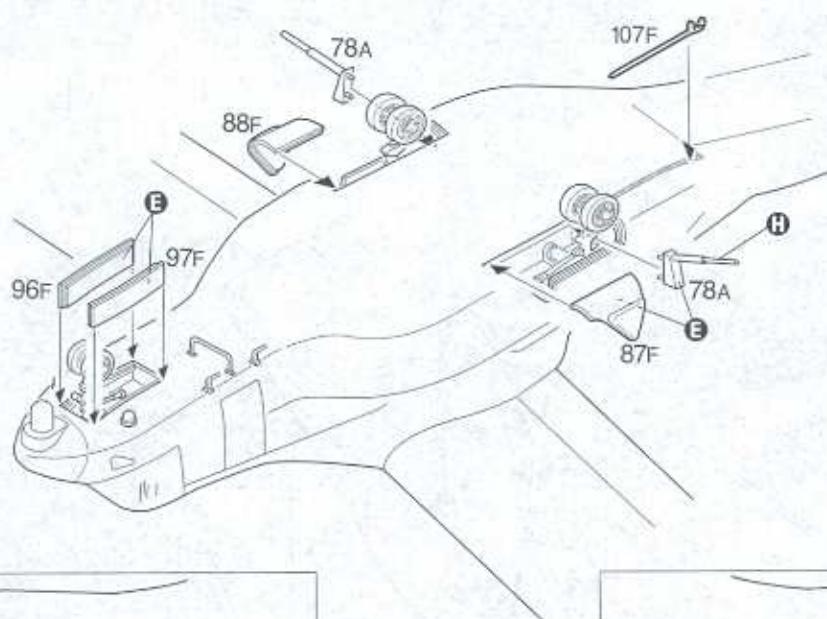




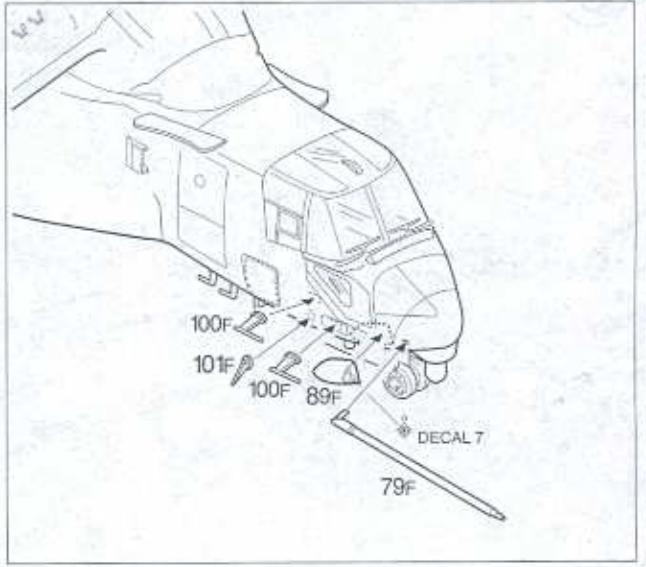
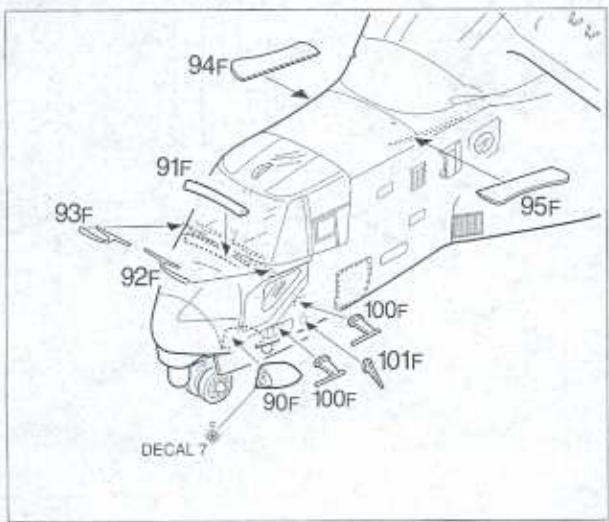
9



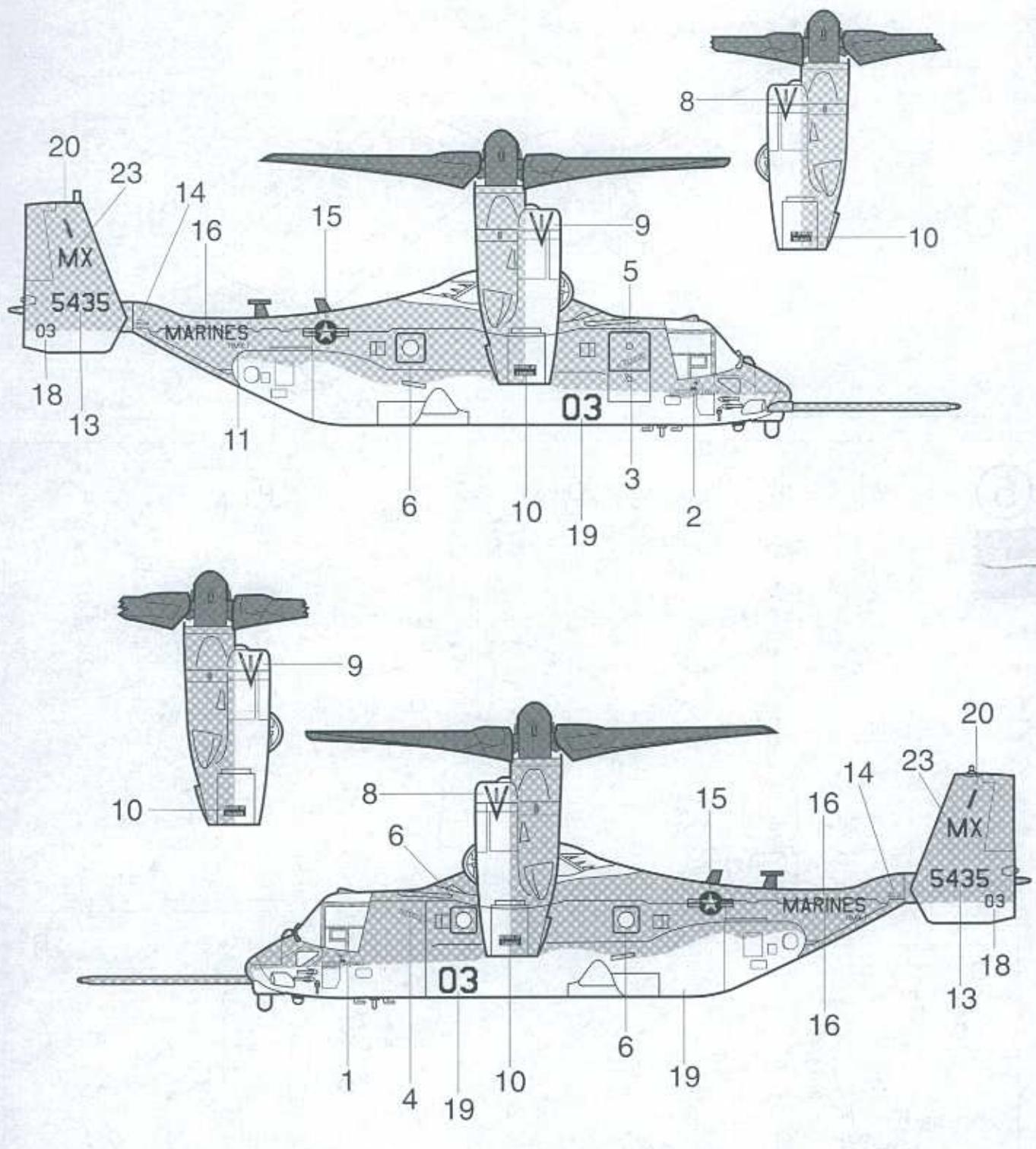
10



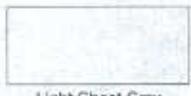
11



# M-22 Osprey U.S. Marine Aviation Development Aircraft 2001



**Dark Ghost Gray**  
F.S. 36320  
MODEL MASTER - 1741  
MODEL MASTER ACRYL - 4761



**Light Ghost Gray**  
F.S. 36375  
MODEL MASTER - 1728  
MODEL MASTER ACRYL - 4762



**Black (Flat)**  
F.S. 37038  
MODEL MASTER - 1749  
MODEL MASTER ACRYL - 4768

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie e immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 1/2 minuto; metterle in posizione sul modello e farle scorrere dalla carta; per una migliore aderenza comprimerle con una pietraia pulita.

Direzioni pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies et les plonger environ trente secondes dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Instucciones para la aplicación de las calcomanías: cortar las calcomanías, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 1/2 minuto, colocar las calcomanías sobre el modelo, friccionarlas deslizar entre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un paño limpio.



Anweisungen für Abziehbild-Aufbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden. In ein Glas reines Wasser für etwa 1/2 Minute eintragen, auf das Modell legen und dann vom Papier abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem sauberen Tuch andrücken.

Instructions pour l'application des décalcomanies: Couper les décalcomanies et les plonger environ trente secondes dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Instrucciones para la aplicación de las calcomanías: cortar las calcomanías, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 1/2 minuto, colocar las calcomanías sobre el modelo, frotándolas deslizar entre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un paño limpio.

Transfer: knip het benodigde demp uit, dampel dit ca. 1/2 minuut onder water, legt het transpér tegen het model en druk het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aanraken.

Transfers: knip het benodigde demp uit, dampel dit ca. 1/2 minuut onder water, legt het transpér tegen het model en druk het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aanraken.

Transfers: knip het benodigde demp uit, dampel dit ca. 1/2 minuut onder water, legt het transpér tegen het model en druk het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aanraken.

Transfers: knip het benodigde demp uit, dampel dit ca. 1/2 minuut onder water, legt het transpér tegen het model en druk het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aanraken.

